

piątek | friday 25 VII

19.30 PARK PAŁACOWY I KOŚCIÓŁ W MAKOWICACH | MAKOWICE PALACE PARK AND THE CHURCH IN MAKOWICE

piknik romantyczny | a romantic picnic

MENDELSSOHN Lieder im Freien zu singen

SCHOENBERG Verklärte Nacht

FRANZ MARC ENSEMBLE

2h • jedna przerwa | a break • wprowadzenie do koncertu | an introduction to the concert • bufet / bufet składkowy | buffet / contributory buffet • stroje piknikowe mile widziane | picnic outfits are welcome

sobota | saturday 26 VII

18.00 KOŚCIÓŁ POKOJU | THE CHURCH OF PEACE

johann sebastian

BACH kantaty | cantatas

AKADEMIA BACHOWSKA | BACH ACADEMY Andrew Parrott

2h • jedna przerwa | a break • bufet / bufet składkowy | buffet / contributory buffet • stroje koktajlowe mile widziane | cocktail outfits are welcome

21.00 KOŚCIÓŁ ZIMOWY | THE WINTER CHURCH

mozart party

MOZART Divertimento Es-dur, Kwintet Es-Dur & Kwartet d-moll HAYDN

Beata Nawrocka skrzypce | violin Elżbieta Górka skrzypce, altówka | violin, viola Teresa Wydrzyńska altówka | viola Konrad Górka wiolonczela | cello Paweł Dziewoński róg | horn

wprowadzenie do koncertu | an introduction to the concert • 2 przerwy | 2 breaks • bufet / bufet składkowy | buffet / contributory buffet • stroje wieczorowe mile widziane | evening outfits are welcome

niedziela | sunday 27 VII

10.00 KOŚCIÓŁ POKOJU | THE CHURCH OF PEACE

muzyka w liturgii | music in the liturgy

BACH kantaty | cantatas

AKADEMIA BACHOWSKA | BACH ACADEMY Andrew Parrott

wstęp wolny | free admission

13.00 KATEDRA | CATHEDRAL

muzyka w liturgii | music in the liturgy

PALESTRINA Missa sine nomine

FESTIVAL ENSEMBLE

wstęp wolny | free admission

18.00 KOŚCIÓŁ POKOJU | THE CHURCH OF PEACE

johann sebastian

BACH Die Kunst der Fuge

AKADEMIE FÜR ALTE MUSIK BERLIN & AKADEMIA BACHOWSKA | BACH ACADEMY

2h • jedna przerwa | a break • aperitif • stroje koktajlowe mile widziane | evening outfits are welcome

poniedziałek | monday 28 VII

19.30 KOŚCIÓŁ POKOJU | THE CHURCH OF PEACE

szewski poniedziałek | Saint Monday

Georg Philipp TELEMANN Antonio VIVALDI Johann Sebastian BACH

Johann Gottlieb JANITSCH (urodzony w Świdnicy twórca europejskiej tradycji piątkowych koncertów filharmonicznych | the creator of the European tradition of Friday's philharmonic concerts, who was born in Świdnica)

ORKIESTRA FESTIWALOWA Marcin Świątkiewicz klawesyn | FESTIVAL ORCHESTRA Marcin Świątkiewicz cembalo

2h • jedna przerwa | a break • aperitif • stroje koktajlowe mile widziane | cocktail outfits are welcome

wtorek | tuesday 29 VII

19.30 DAWNY KOŚCIÓŁ ZIMOWY | THE WINTER CHURCH

stara europa | old europe

BEETHOVEN Trio D-dur op. 70.1

CHOPIN Trio g-moll op. 8

Maciej Czepielowski skrzypce | violin Teresa Kamińska wiolonczela | cello

Mariusz Klimsiak fortepian historyczny | fortepiano

2h • jedna przerwa | a break • aperitif • stroje koktajlowe mile widziane | cocktail outfits are welcome

środa | wednesday 30 VII

19.30 KOŚCIÓŁ ŚW. KRZYŻA | THE HOLY CROSS CHURCH

20.30 KOŚCIÓŁ ŚW. JÓZEFA | ŚW. JÓZEF CHURCH

21.30 KOŚCIÓŁ POKOJU | THE CHURCH OF PEACE

maraton koncertowy - klawesyn pianoforte fisharmonia organy | a concert marathon - cembalo fortepiano harmonium organ

Marek Toporowski

wprowadzenia do koncertu | an introduction to the concert • aperitif po drodze | aperitif on the way • zakończenie ca. 22.00 | the end around 10 pm

czwartek | thursday 31 VII

19.30 RESTAURACJA RYNEK 43 | RYNEK 43 RESTAURANT

divertimento

Druschetzky Mozart Lessel

LOTZ TRIO Robert Šebesta Ronald Šebesta Sylvester Perschler na bassethornach | on basset horns

2h • jedna przerwa | a break • aperitif • stroje koktajlowe mile widziane | cocktail outfits are welcome

piątek | friday 1 VIII

19.30 KOŚCIÓŁ POKOJU | THE CHURCH OF PEACE

opera

MOZART Don Giovanni

CAPELLA CRACOVIENSIS Jan Tomasz Adamus

Sebastian Szumski Marzena Lubaszka Krystian Adam Krzeszowiak Wioletta Chodowicz Jacek Ozimkowski Jolanta Kowalska Radosław Rzepecki

3h • jedna przerwa | a break • bufet / bufet składkowy | buffet / contributory buffet • stroje wieczorowe mile widziane | evening outfits are welcome

sobota | saturday 2 VIII

18.00 KOŚCIÓŁ POKOJU | THE CHURCH OF PEACE

opera

PURCELL Dido & Aeneas

CHÓR I ORKIESTRA FESTIWALOWA | THE FESTIVAL ORCHESTRA & CHOIR Fabio Bonizzoni

Maria Hinojosa Stephanie True Richard Helm Iason Marmaras

2h • jedna przerwa | a break • bufet / bufet składkowy | buffet / contributory buffet • stroje koktajlowe mile widziane | evening outfits are welcome

21.00 KOŚCIÓŁ ZIMOWY | THE WINTER CHURCH

Schubertiada

Wonie, barwy i dźwięki odpowiadają sobie. | Fragrances, colours and sounds correspond to each other.

ARTYŚCI FESTIWALOWI | FESTIVAL ARTISTS Mariusz Klimsiak fortepian | piano

2h • jedna przerwa | a break • aperitif / bufet | buffet • stroje wieczorowe mile widziane | evening outfits are welcome

niedziela | sunday 3 VIII

10.00 KOŚCIÓŁ POKOJU | THE CHURCH OF PEACE

muzyka w liturgii | the music in the liturgy

SCHÜTZ Schwanengesang

FESTIVAL ENSEMBLE

wstęp wolny | free admission

13.00 KATEDRA | THE CATHEDRAL

muzyka w liturgii | the music in the liturgy

Thomas STOLTZER (świdnicki polifonista renesansowy | a Renaissance polyphonist from Świdnica) Missa Paschalis

FESTIVAL ENSEMBLE

wstęp wolny | free admission

www.bach.pl

stan aktualności 17 czerwca 2014 | update 17.06.2014

salvo errore ed omissione